



Read all instructions BEFORE assembly and USE of product. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR este producto. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.



Shuttle

Owner's Manual
Manual del propietario



Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death

- PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.
- ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
- NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED. Always keep child in view while in the stroller.
- AVOID SERIOUS INJURY from falling or sliding out. Always use the infant car seat harness and make sure that it is properly adjusted to provide a secure fit around your child.
- AVOID FINGER ENTRAPMENT: Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully opened and latched before allowing your child near the stroller.
- STROLLER TO BE USED only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.
- TO PREVENT TIPPING, do not place more than 3 lbs (1.4 kg) on the parent's tray/cupholder.
- TO AVOID BURNS, never put hot liquids in the parent's tray.
- TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the parent's tray or handle.
- TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, do not place more than 10lbs (4.5 kg) in the storage basket.
- DO NOT use storage basket as a child carrier.
- NEVER ALLOW YOUR STROLLER to be used as a toy.
- DISCONTINUE USING YOUR STROLLER should it become damaged or broken.
- AVOID STRANGULATION. DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- NEVER USE STROLLER ON STAIRS or escalators. You may suddenly lose control of the product and your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- Accessory pocket must be assembled at all times.
- Do not place more than 1lb (0.45kg) in the pocket.
- Do not attempt to attach any infant car seat to the stroller other than the Chicco infant car seat. Injury or death may result when attempting to use this stroller in conjunction with infant car seats from other manufacturers.



Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death

- Before use, remove and dispose of all plastic bags and packaging materials and keep them out of reach of children.

Using Chicco infant car seat with stroller:

- ONLY USE the Chicco infant car seat with this product.
- Only use this product to transport infants that are within the size and weight limitations of the infant car seat.
- FALL HAZARD: Always check that infant car seat is securely attached to stroller frame by pulling up on the infant car seat.
- ALWAYS SECURE your child with the carrier harness. Always make sure child is properly harnessed in the car seat.
- Refer to your Chicco infant car seat owner's manual for additional warnings and use instructions before using this product.

ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de ensamblaje puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

- CONSERVE EL MANUAL DE PROPIETARIO PARA USO FUTURO.
- REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.
- NUNCA DEJE AL NIÑO DESATENDIDO. Cuando el niño esté en el cochecito, vigílelo en todo momento.
- EVITE LAS LESIONES GRAVES que podrían producirse a causa de la caída o deslizamiento del producto. Recuerde siempre utilizar el arnés del asiento de seguridad infantil y asegúrese de que esté correctamente ajustado para proveer un buen calce alrededor del niño.
- EVITE APRETARSE LOS DEDOS: Tenga cuidado al plegar y desplegar el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté completamente abierto y seguro antes de permitir que su hijo se acerque a él.
- EL COCHECITO DEBE USARSE sólo a velocidad de caminata. No debe usar este producto mientras está corriendo, patinando, etc.
- PARA EVITAR QUE EL COCHECITO SE INCLINE, no cargue más de 3 libras (1.4 kg) en la bandeja para padres/soporte para vasos.
- PARA EVITAR QUEMADURAS, nunca coloque líquidos calientes sobre la bandeja para padres.
- PARA EVITAR UNA INESTABILIDAD PELIGROSA, nunca coloque carteras, bolsas de compras, paquetes o accesorios en la bandeja para padres o en la manija.
- PARA EVITAR UNA INESTABILIDAD PELIGROSA, no cargue más de 10 libras (4.5 kg) en el cestillo portaobjetos.
- NO utilice el cestillo portaobjetos para transportar al niño.
- NUNCA PERMITA QUE EL COCHECITO se utilice como juguete.
- SUSPENDA EL USO DEL COCHECITO si se daña o se rompe.
- EVITE LA ESTRANGULACIÓN. NO coloque elementos con cuerdas alrededor del cuello del niño, no suspenda cuerdas de este producto ni coloque cordones en los juguetes.

ADVERTENCIA

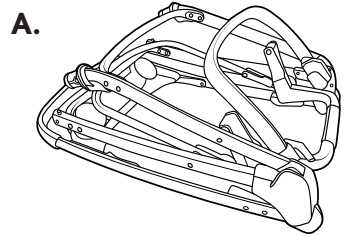
El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones de ensamblaje puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

- NUNCA UTILICE EL COCHECITO EN ESCALERAS, ya sean comunes o mecánicas. Puede perder repentinamente el control del cochecito y su hijo puede caerse. Asimismo, tenga extremo cuidado cuando suba o baje un escalón o bordillo.
- El bolsillo para accesorios debe ser ensamblado en todo momento.
- No coloque más de 1 libra (0.45kg) en el bolsillo.
- No intente sujetar ningún asiento de seguridad infantil al cochecito que no sea el asiento de seguridad infantil de Chicco. Utilizar este cochecito con asientos de seguridad infantil de otros fabricantes puede provocar lesiones o la muerte.
- Antes del uso, retire y deseche todas las bolsas de plástico y los materiales de embalaje y manténgalos fuera del alcance de los niños.

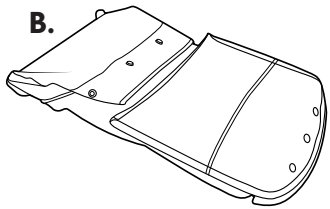
Usar el asiento de seguridad infantil de Chicco con el cochecito:

- SÓLO UTILICE este producto con el asiento de seguridad infantil de Chicco.
- Utilice este producto sólo para transportar bebés que no superen el tamaño o el peso permitido por el asiento de seguridad infantil.
- RIESGO DE CAÍDAS: Verifique siempre que el asiento de seguridad infantil esté bien sujetado a la estructura del cochecito, tirando del asiento de seguridad hacia arriba.
- ASEGURE SIEMPRE al niño con el arnés del portabebés. Asegúrese siempre de que el niño esté correctamente sujetado con el arnés en el asiento de seguridad.
- Consulte el manual del propietario de su asiento de seguridad infantil de Chicco para advertencias e instrucciones adicionales antes de usar este producto.

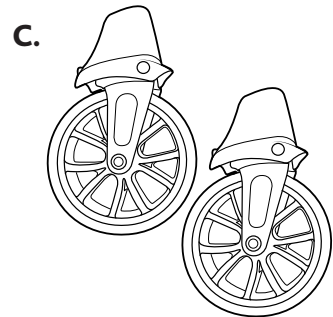
Parts List
Lista de las piezas



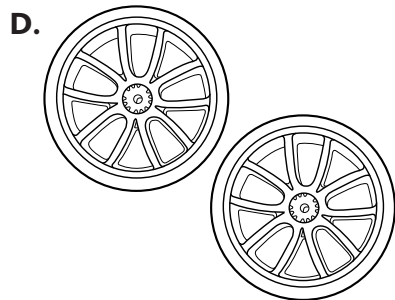
A. - Stroller Frame
A. - Estructura del cochecito



B. - Basket
B. - Cestillo



C. - Front Swivel Wheels
C. - Ruedas delanteras giratorias



D. - Rear Wheels
D. - Ruedas traseras

Parts List
Lista de las piezas



E. - Rear Axle
E. - Eje trasero



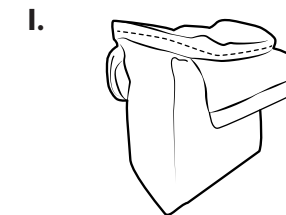
F. - Washers
F. - Arandelas



G. - Pins
G. - Clavijas



H. - Hubcaps
H. - Tapacubos



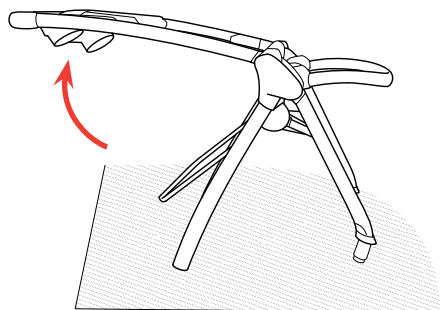
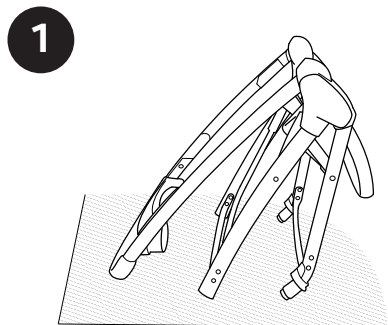
I. - Accessory Pocket
I. - Bolsillo para accesorios

How to Open Shuttle

Cómo abrir el cochecito

⚠ WARNING

When opening the Stroller, ensure that your child, or other children, are at a safe distance. Ensure that during these operations, the movable parts of the Stroller do not come into contact with your child.



⚠ ADVERTENCIA

Al abrir el cochecito, asegúrese de que su hijo, u otros niños, se encuentren a una distancia segura. Asegúrese de que cuando realice estas operaciones, las partes móviles del cochecito no entren en contacto con su hijo.

If you have hardwood floors or linoleum you may want to perform this step on carpeting or lay down some protection for your floors.

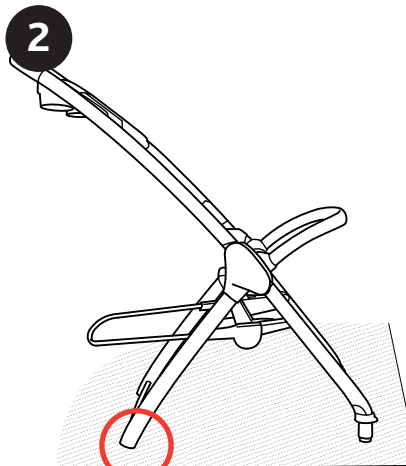
1. Stand the Stroller Frame (A) on end and unfold the frame as shown. Make sure the frame is completely open and locked.

Si tiene pisos de madera o linóleo tal vez quiera realizar este paso sobre una alfombra o colocar alguna protección para sus pisos.

1. Coloque la estructura del cochecito (A) en posición vertical sobre los extremos y despliegue la estructura, como se muestra. Asegúrese de que la estructura esté completamente abierta y trabada.

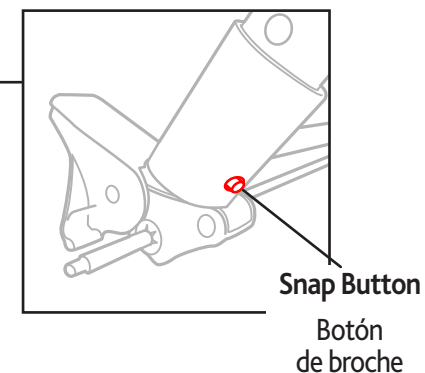
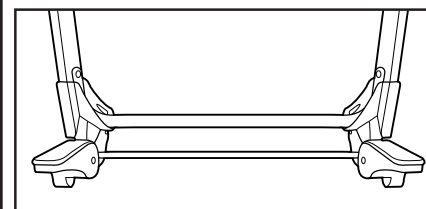
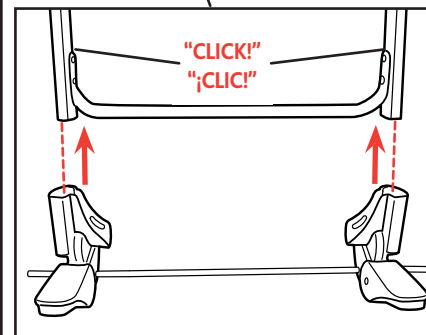
How to Assemble Shuttle

Cómo armar el cochecito



2. Attach the Rear Axle (E) to the Stroller Frame as shown. The Rear Axle is attached when the snap buttons click into the holes on the Rear Axle mount.

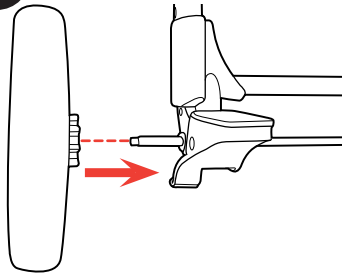
2. Conecte el eje trasero (E) a la estructura del cochecito, tal como se muestra. El eje trasero está sujetado cuando los botones de broche traban en los agujeros del montante del eje trasero.



How to Assemble Shuttle

Cómo armar el cochecito

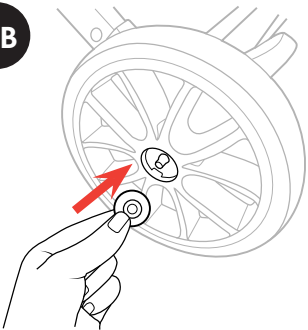
3A



3A. On one side of the Rear Axle, slide a Rear Wheel (D), and turn the Wheel until the brake tab fits into one of the grooves on the Wheel.

3A. En un lado del eje trasero, deslice una rueda trasera (D) y gire la rueda hasta que la lengüeta del freno encaje en una de las ranuras de la rueda.

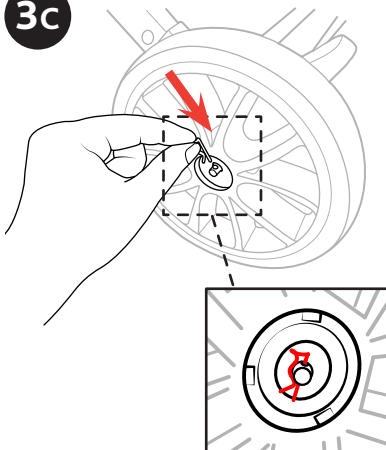
3B



3B. On the same side slide a Washer (F) onto the Rear Axle.

3B. En el mismo lado, deslice una arandela (F) en el eje trasero.

3C



3C. Secure the Wheel to the Rear Axle using the Pin (G). Push the straight side of the Pin through the hole on the Rear Axle. The curve on the Pin must curve around the outside of the Rear Axle, as shown. Make sure Washer is between the Pin and Wheel.

3C. Fije la rueda al eje trasero con la clavija (G). Empuje el lado recto de la clavija dentro del orificio en el eje trasero. La parte curvada de la clavija debe quedar sobre la parte externa del eje trasero, como se muestra. Asegúrese de que la arandela se encuentre entre la clavija y la rueda.

How to Assemble Shuttle

Cómo armar el cochecito

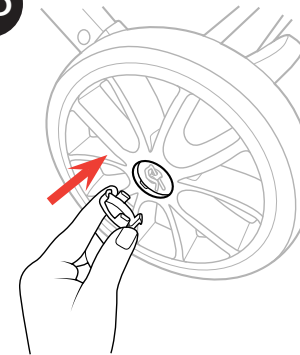
⚠ WARNING

Check that the wheels are fitted correctly.

⚠ ADVERTENCIA

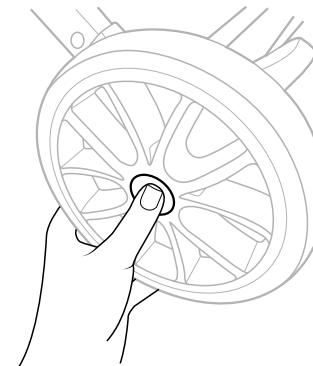
Asegúrese de que las ruedas estén colocadas correctamente.

3D



3D. Line up the tabs on the Hubcaps (H) with the holes on the Wheel. Snap the Hubcap onto the Wheel to cover the Washer and Pin. Repeat Step 3 for other side.

Pull on each Wheel to make sure the Wheel assembly is securely attached to the frame.

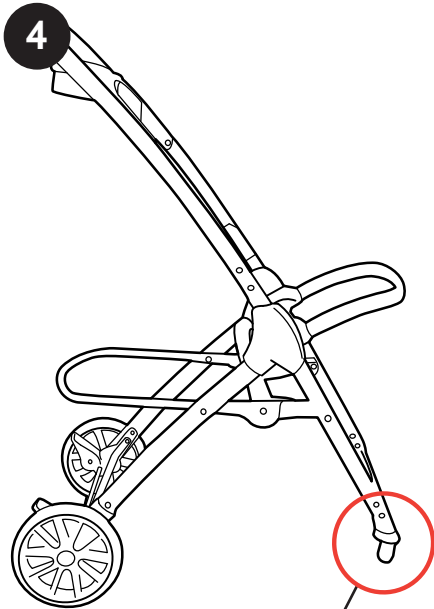


3D. Alinee las lengüetas de los tapacubos (H) con los orificios de la rueda. Trabe el tapacubos en la rueda para cubrir la arandela y la clavija. Repita el Paso 3 del otro lado.

Tire de cada una de las ruedas para asegurarse de que su ensamblaje esté bien asegurado a la estructura.

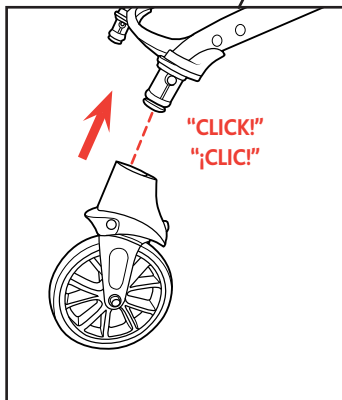
How to Assemble Shuttle

Cómo armar el cochecito



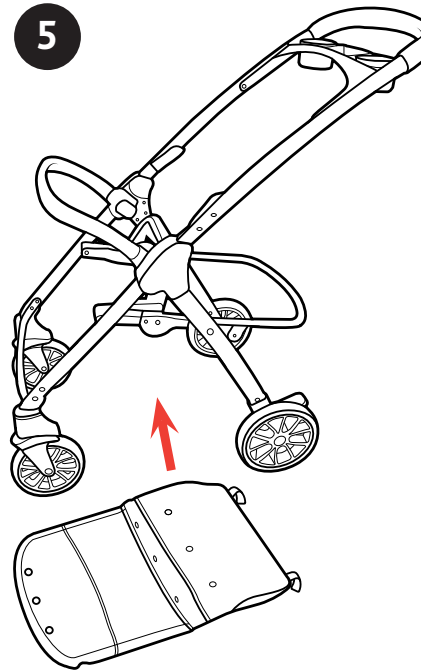
4. Attach Front Wheels (C) to the Stroller Frame as shown. The Wheels should click into place. Pull down on each Wheel to make sure the Wheel assembly is securely attached to the frame.

4. Coloque las ruedas delanteras (C) en la estructura del cochecito, tal como se muestra. Las ruedas se fijarán en su lugar. Tire de cada rueda hacia abajo para asegurarse de que el ensamblaje de la rueda esté apretadamente sujetado a la estructura.



How to Assemble Shuttle

Cómo armar el cochecito



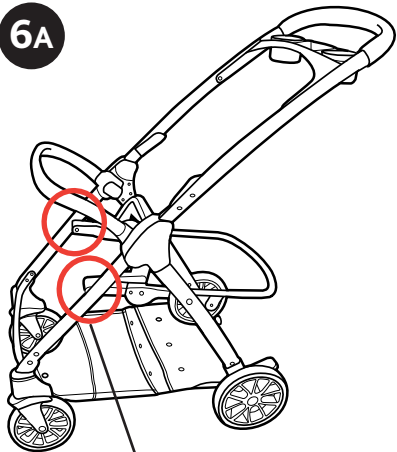
5. Slide the Basket (B) under the Stroller Frame, as shown.

5. Deslice el cestillo (B) por debajo de la estructura del cochecito, tal como se muestra.

How to Assemble Shuttle

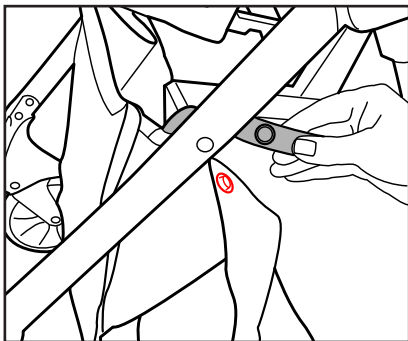
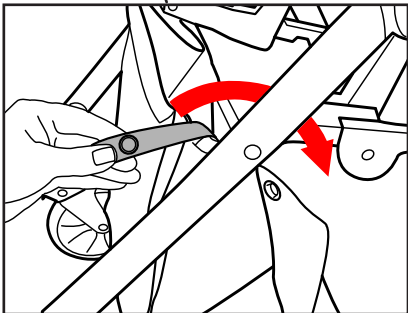
Cómo armar el cochecito

6A



6A. Locate two front Basket Straps with the snap sockets on the end. Thread one of the Basket Straps up and around the front seat hinge. Attach the snap socket over the snap stud. Repeat for the other side.

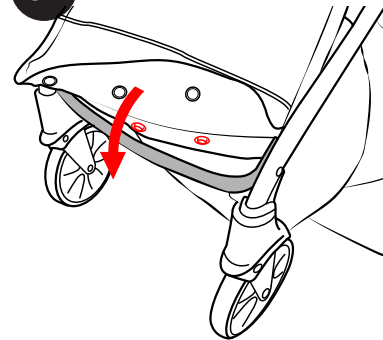
6A. Coloque las dos correas delanteras del cestillo con los broches de presión hembra en el extremo. Pase una de las correas del cestillo por arriba y alrededor de la bisagra delantera del asiento. Una el broche hembra con el broche macho. Repita el paso en el otro lado.



How to Assemble Shuttle

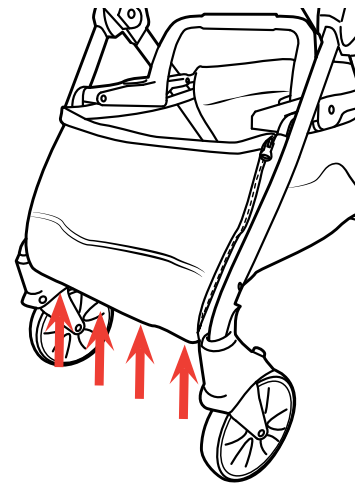
Cómo armar el cochecito

6B



6B. Make sure the bottom edge of the Basket is pulled through to the front of the stroller frame. Wrap the bottom edge around the front stroller brace. Line up and attach the four snap buttons.

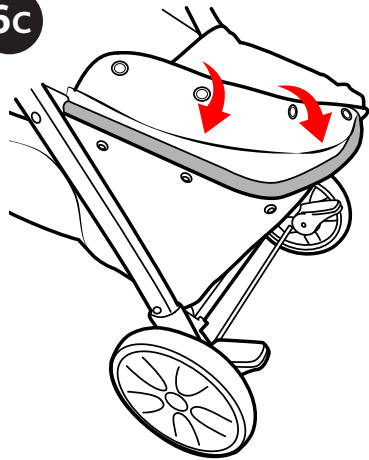
6B. Asegúrese de que el borde inferior del cestillo esté acomodado en la parte delantera de la estructura del cochecito. Con el borde inferior, envuelva el tirante delantero del cochecito. Alinee y abroche los cuatro broches de presión.



How to Assemble Shuttle

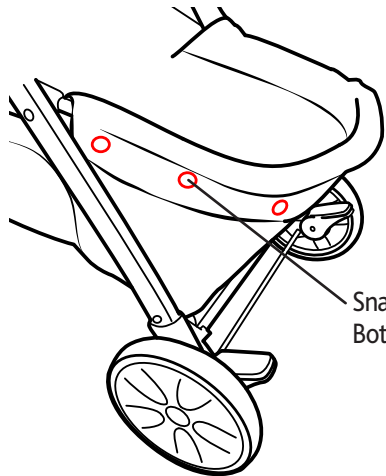
Cómo armar el cochecito

6c



6C. At the back of the Stroller, pull the Basket fabric up and over the rear Basket frame, as shown. Line up and attach all of the snaps around the top edge of the basket fabric.

6C. En la parte posterior del cochecito, tire hacia arriba de la tela del cestillo y colóquela sobre la estructura posterior del cestillo, tal como se muestra. Alinee y abroche todos los broches del borde superior de la tela del cestillo.

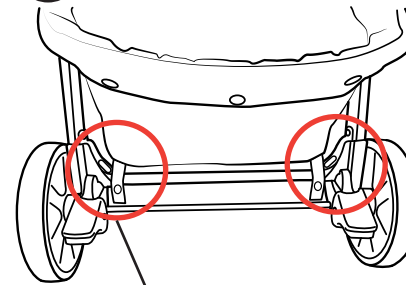


Snap Button
Botón de broche

How to Assemble Shuttle

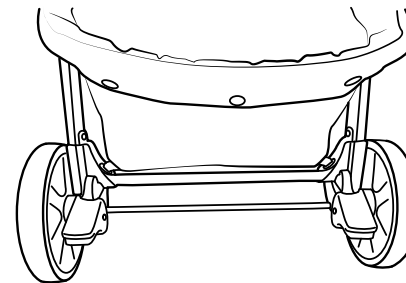
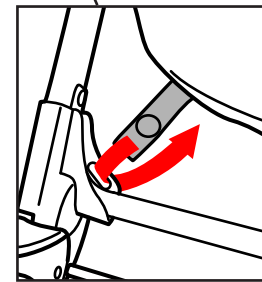
Cómo armar el cochecito

6D



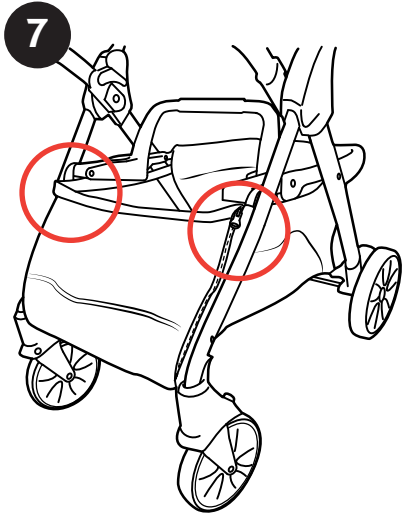
6D. Locate the rear basket straps above the rear axle. Thread a rear basket strap over and down through the slot on the rear axle and attach the snap to the bottom of the basket. Repeat for the other side.

6D. Encuentre las correas traseras del cestillo encima del eje trasero. Pase una correa trasera del cestillo por arriba y por debajo a través de la ranura del eje trasero, y sujete el broche a la parte de abajo del cestillo. Repita el paso en el otro lado.



Storage Basket Access

Acceso al cestillo portaobjetos



7. To access the Storage Basket from the front, unzip both zippers located on each side of the front of the Basket.

7. Para acceder al cestillo portaobjetos desde la parte delantera, baje los cierres ubicados a cada lado del frente del cestillo.

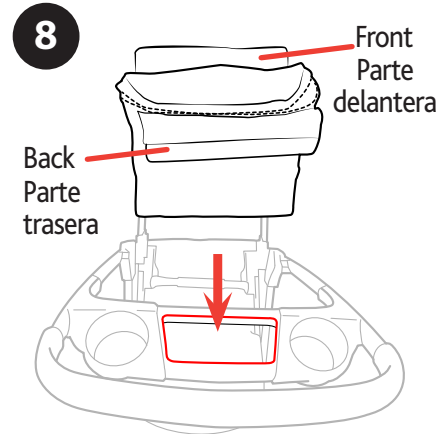


⚠ WARNING

Accessory pocket **MUST** be assembled at all times. Do not place more than 1lb (0.45kg) in the pocket.

⚠ ADVERTENCIA

El bolsillo para accesorios **DEBE** ser ensamblado en todo momento. No coloque más de 1 libra (0.45kg) en el bolsillo.

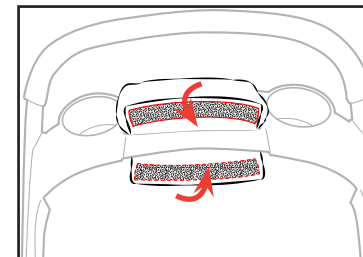


8. Insert the Accessory Pocket (M) into the Parent Tray, as shown.

Flip Back fabric flap under the back edge of Parent Tray, and tuck the plastic tab into the slot behind the back edge. Wrap both Front fabric sections around the front edge of the Parent Tray, and secure the hook and loop tabs.

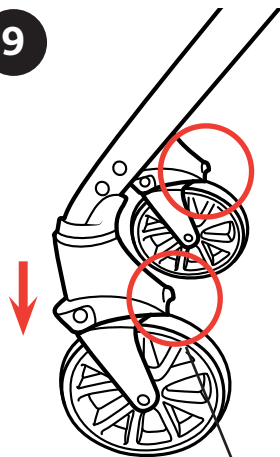
8. Coloque el bolsillo para accesorios (M) en la bandeja para padres, como se muestra.

Voltee la solapa de tela posterior debajo del borde posterior de la bandeja para padres e inserte la lengüeta de plástico en la ranura detrás del borde posterior. Envuelva el borde delantero de la bandeja para padres con ambas secciones de tela delanteras y ajuste las lengüetas de gancho y bucle.



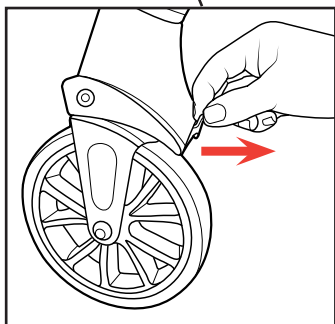
How to Remove Front Wheels Cómo sacar las ruedas delanteras

9



9. Remove the Front Wheels by pulling out on the Release Lever, as shown. And, at the same time, pull the Front Wheel down to remove it from the Stroller Frame. Repeat for the other side.

9. Para quitar las ruedas delanteras, tire de la palanca de liberación, tal como se muestra. Y, al mismo tiempo, tire de la rueda delantera hacia abajo para sacarla de la estructura del cochecito. Repita el paso en el otro lado.



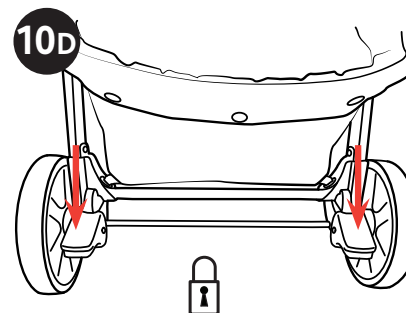
How to Use the Brakes Cómo utilizar los frenos

⚠ WARNING

Always apply both brakes whenever the stroller is stationary. Never leave the stroller on a sloped surface, with a child onboard, even with the brakes applied.

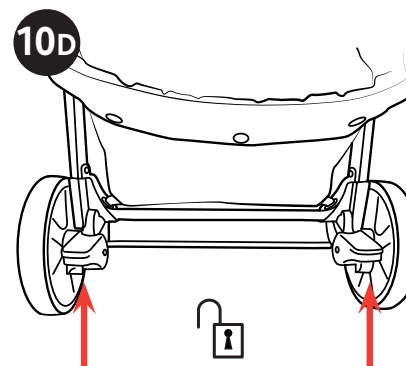
⚠ ADVERTENCIA

Cada vez que el cochecito esté detenido, aplique ambos frenos. Nunca deje el cochecito parado en una superficie inclinada con el niño sentado, sin importa si los frenos están activados.



10A. Push down on the Brake Lock Levers located on each side of the Rear Wheel assembly, to lock the Rear Wheels.

10A. Empuje hacia abajo las palancas de traba de los frenos que se encuentran a cada lado del ensamblaje de las ruedas traseras para trabar las ruedas traseras.



10B. Pull up on the Brake Lock Levers to unlock the Rear Wheels.

10B. Tire hacia arriba las palancas de traba de los frenos para destrabar las ruedas traseras.

How to Attach Chicco Infant Car Seat

Cómo sujetar el asiento de seguridad infantil de Chicco

⚠ WARNING

ONLY USE a Chicco infant car seat with this product. Always make sure child is properly harnessed in the car seat. Only use this product to transport infants that are within the size and weight limitations of the infant car seat. Refer to your Chicco infant car seat owner's manual for additional warnings and use instructions before using this product.

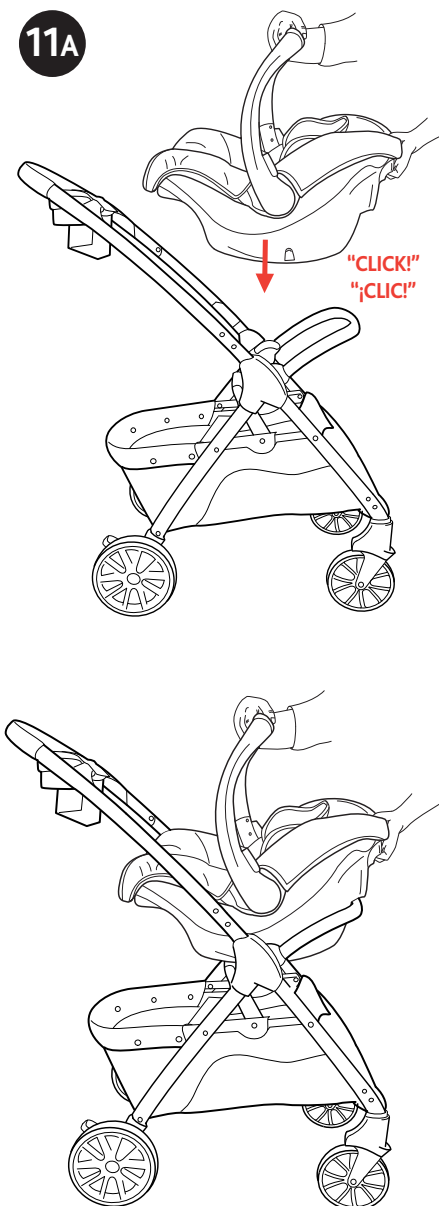
⚠ ADVERTENCIA

UTILICE ÚNICAMENTE un asiento de seguridad infantil Chicco con este producto. Siempre verifique que el niño esté correctamente asegurado con el arnés en el asiento de seguridad. Utilice este producto únicamente para transportar bebés que no superen el tamaño o el peso permitidos por el asiento de seguridad infantil. Antes de utilizar el producto, consulte el manual del propietario del asiento de seguridad infantil de Chicco para familiarizarse con las advertencias adicionales y las instrucciones de uso.

How to Attach Chicco Infant Car Seat

Cómo sujetar el asiento de seguridad infantil de Chicco

11A



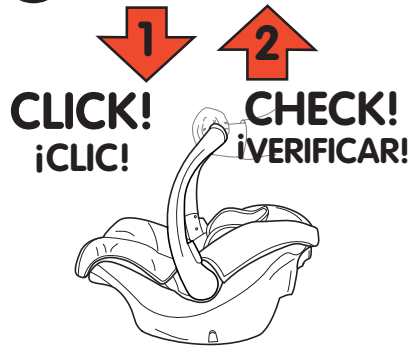
11A. Place the Chicco infant car seat into the Stroller Frame. The car seat will only fit into the frame "**REAR FACING ONLY**". The baby will be facing you when pushing the stroller. Make sure infant car seat clicks into the stroller frame on both sides.

11A. Coloque el asiento de seguridad infantil de Chicco en la estructura del cochecito. El asiento de seguridad infantil de Chicco solo se ajustará a la estructura si se lo coloca "**MIRANDO HACIA ATRÁS ÚNICAMENTE**". Cuando haga andar el cochecito, el bebé quedará mirando hacia usted. Asegúrese de que el asiento de seguridad infantil trabe en la estructura del cochecito en ambos lados.

How to Attach Chicco Infant Car Seat

Cómo sujetar el asiento de seguridad infantil de Chicco

11B



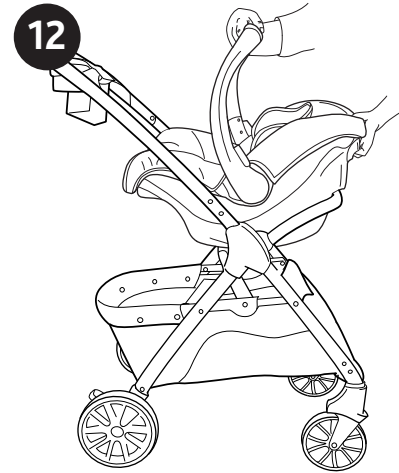
11B. Pull up on the infant car seat; make sure it is secured to Stroller Frame.

11B. Tire hacia arriba del asiento de seguridad infantil y asegúrese de que se encuentre sujetado a la estructura del cochecito.

How to Remove Chicco Infant Car Seat

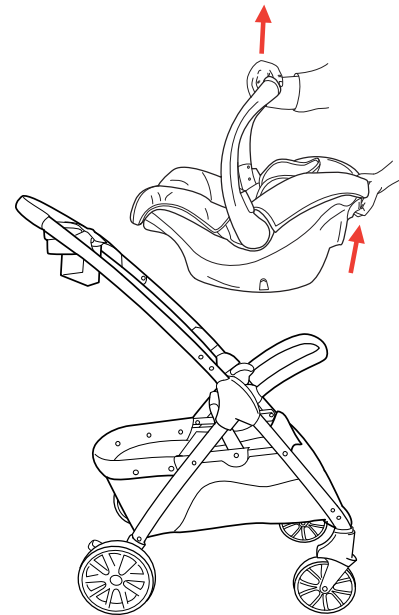
Cómo quitar el asiento de seguridad infantil de Chicco

12



12. Squeeze the Release Handle on the back of the infant car seat and lift up on the carrying handle, to remove the infant car seat.

12. Presione la manija de liberación ubicada en la parte trasera del asiento de seguridad infantil y levante la manija de transporte para quitar el asiento de seguridad infantil.



How to Close the Shuttle

Cómo cerrar el cochecito

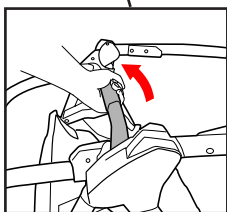
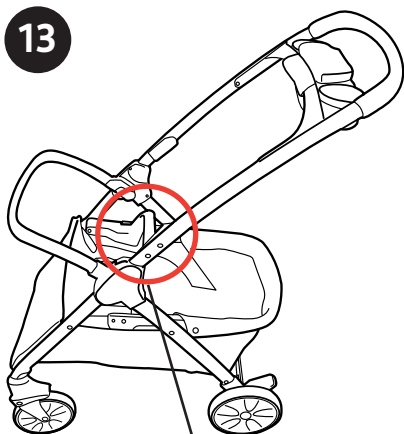
⚠ WARNING

When folding the Stroller, make sure that your child and other children are at a safe distance. Ensure that during the operations, the movable parts of the Stroller do not come in contact with your child.

⚠ ADVERTENCIA

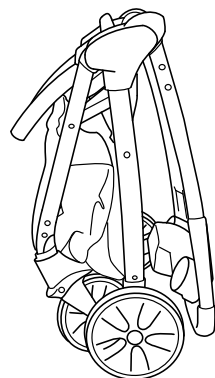
Al plegar el cochecito, asegúrese de que su hijo y otros niños se encuentren a una distancia segura. Asegúrese de que mientras realice estas operaciones, las partes móviles del cochecito no entren en contacto con su hijo.

13



13. Pull up on the Fold Handle, The Shuttle will automatically fold, and stand on its own.

13. Tire hacia arriba de la manija de plegado, el carrito transportador se plegará automáticamente y permanecerá parado sin necesidad de apoyarlo.



Cleaning and Maintenance

This product requires regular maintenance. The cleaning and maintenance of the stroller must only be carried out by an adult.

CLEANING

Please refer to the care label for instructions on cleaning the fabric parts of the stroller.

Periodically wipe clean plastic parts with a soft damp cloth. Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the stroller has come into contact with water.

MAINTENANCE

Lubricate the moving parts only if necessary, with a light application of a silicone based lubricant. Periodically check the condition of the wheels, and keep them clean of dust and sand. To avoid friction that may prevent the correct operation of the stroller, ensure that all the movable plastic parts placed along the metal frame are clean of dust, dirt or sand. Keep the stroller in a dry place. Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade.

Limpeza y mantenimiento

Este producto requiere mantenimiento periódicamente. Las operaciones de limpieza y mantenimiento del cochecito deben ser efectuadas exclusivamente por un adulto.

LIMPIEZA

Para instrucciones para limpiar las partes de tela, consulte la etiqueta de cuidado.

Limpie periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo y suave. Si el cochecito entra en contacto con agua, seque siempre las partes metálicas para evitar que se oxiden.

MANTENIMIENTO

Si fuera necesario, lubrique las partes móviles con aceite seco a la silicona. Verifique periódicamente el estado de desgaste de las ruedas y manténgalas limpias de polvo y arena. Asegúrese de que todas las partes de plástico que se deslizan sobre los tubos de metal estén limpias de polvo, suciedad y arena, para evitar roces que puedan comprometer el funcionamiento correcto del cochecito. Mantenga el cochecito en un lugar seco. La exposición prolongada a la luz directa del sol puede hacer que la tela pierda el color.

For More Information

Más información

If you have any questions or comments about this product, or are missing any of the parts, please contact us in one of the following ways:

Si tiene preguntas o comentarios sobre este producto o le falta alguna de las partes, comuníquese con nosotros por alguno de los siguientes medios:



(877)-424-4226



info.usa@artsana.com



www.chiccousa.com



1826 William Penn Way
Lancaster, PA 17601



www.chiccousa.com